

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome NICOLA EMANUELA RIDDINGTON DUVERNOIS  
E-mail [nicola.riddington@hotmail.it](mailto:nicola.riddington@hotmail.it)

Nazionalità ITALIANA/ BRITANNICA  
MADRE LINGUA INGLESE (MADRE INGLESE, MARITO INGLESE)

## ESPERIENZA LAVORATIVA

A.A . 2008/2009 UNIVERSITA'  
STATALE DI MILANO  
MINISTERO MIUR

A.A. 2007/2008 UNIVESITA'  
STATALE DI MILANO,  
MINISTERO MIUR.

VINCITRICE CONCORSO PROFESSORE A CONTRATTO IN INGLESE SCIENTIFICO PRESSO SCIENZE INFERMIERISTICHE UNIVERSITA' STATALE UNIMI, PRESSO INFERMIERISTICA PEDIATRICA UNIMI, INGLESE PRESSO BIOTECNOLOGIE UNIMI, DIETISTICA UNIMI, FARMACIA UNIMI CON ESAMI, INSEGNANTE LINGUA INGLESE E LINGUA SPAGNOLA CORSI FSE UNIMI, DOCENTE 3° AREA PROFESSIONALE (BIOLOGIA IN INGLESE RUOLO PART -TIME PRESSO IPSIA LEGNANO , FORMATORE 1 LIVELLO DOCENTI (FORMAZIONE PER L'INSEGNAMENTO DI NUOVE METODOLOGIE INSEGNAMENTO LINGUA INGLESE INICARICO DAL PROVVEDITORE) E COMMISSIONE RAPPORTI SCUOLE SUPERIORI ED ATENEI,INTERPRETE RAI TOUR DE FRANCE LUGLIO 2009

SETTEMBRE 2008 RAI  
MILANO

INTERPRETE PER I CAMPIONATI MONDIALI DI CICLISMO A VARESE.

A.A. 2006/2007

• UNIVERSITA' UNIMI  
MILANO

D DOCENZA corsi FSE presso UNImi SCIENZE POLITICHE ,

A.A 2006/2007  
.MINISTERO  
DELL'UNIVERSITA' E DELLA  
RICERCA.

Formatrice di 1° livello per gli insegnanti della scuola primaria e secondaria su incarico dell'USR MILANO nel piano di formazione dei docenti lingua inglese e della lingua spagnola (Ispettrice Langè)

A.S. 2006/2007  
.ISTITUTO CARDUCCI IRRE  
(ENTE EDUCATIVO-  
DIDATTICO REGIONALE DI  
RICERCA) LOMBARDIA.

Docente lingua inglese, spagnola+ responsabile progetti europei sul territorio della scuola secondaria (LEONARDO, ARION, COMENIUS).

INTERPRETE CONFERENZE PER L'IRRE(ENTE REGIONALE RICERCA EDUCATIVO-DIDATTICA) LOMBARDIA(AMBURGO, LUBECCA, ISTITUTO MARCORA INVERUNO(MI) SETTORE TECNICO-SCIENTIFICO (CLIL BIOLOGIA IN INGLESE, TECNOLOGIA, ETC), SETTORE LETTERARIO -TRADUZIONI LICEO LEONARDO DA VINCI MAGENTA(MI)

A.A 2005/2006  
UNINSUBRIA VARESE,  
BUSTO ARSIZIO

Docente lingua inglese scientifica a contratto per la facoltà di SCIENZE INFERMIERISTICHE UNIMI, ECONOMIA E COMMERCIO UNINSUBRIA CON ESAMI , DOCENTE IRRE LOMBARDIA FONDI SOCIALI EUROPEI PROGRAMMA ARION, CLIL MINERVA, GRUNTWIG, JEAN MONNET.

FORMATRICE DOCENTI PRIMARIA E SECONDARIA PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA INGLESE e LINGUA SPAGNOLA, DELLA LETTERATURA D'INGLESE NEL PIANO QUINQUENALE AGGIORNAMENTO USR ED IRRE LOMBARDIA

<p>A.S. 2005/2006  MINISTERO DELL'UNIVERSITA' e  DELLA RICERCA CSA MILANO (EX-  PROVVEDITORATO)  Ministero P.I.</p>	<p>DOCENTE LINGUA INGLESE E SPAGNOLA  ISTITUTO MORO RHO  MINISTERO P.I. : RESPONSABILE  PROGETTI GEMELLAGGIO FONDI EUROPEI  COMENIUS,ARION, PROGETTO CLIL BIOLOGIA  IN INGLESE, VALIGIA INTERCULTURALE, PET,  FIRST CERIFICATE , TIE CLIL  IRLANDA,PORTFOLIO EUROPEO , PROGETTO  TEATRO IN INGLESE CON DOTTOR  FORMIGONI E DOTTOR BOCCIONI PER  GEMELLAGGI CON AUSTRALIA E MIAMI ;</p>
<p>A.A. 2004/2005  UNINSUBRIA</p>	<p>DOCENTE INGLESE MEDIAZIONE  LINGUISTICA UNIMI ,UNIMI INFERMIERISTICA.  DOCENTE CORSO DI LAUREA IN  FISIOTERAPIA MEDICINA UNINSUBRIA,  FISIOTERAPIA ED ECONOMIA E COMMERCIO  UNINSUBRIA;</p>
<p>A.A. 2003/2004  INSUBRIA VARESE E COMO</p>	<p>DOCENTE LINGUA INGLESE CLIL TEATRO,  CLIL LETTERATURA(RUOLO)  ISTITUTO FERMI PARABIAGO;</p>
<p>A.S. 2003/2004  MINISTERO P.I.</p>	<p>INTERPRETE PER LA RAI PLAY OFF VOLLEY  BALL COURMAYEUR, MAL TA  CALCIO PERUGIA (INCONTRO GAUCCI,  GHEDDAFI);</p>
<p>A.A. 2003 RAI MILANO</p>	<p>DOCENTE LINGUA INGLESE E CORSI FSE  INFERMIERISTICA UNIMI , FISIOTERAPIA  UNINSUBRIA;</p>
<p>A.A. 2002/2003  UNINSUBRIA  VARESE</p>	<p>INSEGNANTE LINGUA INGLESE E LINGUA  SPAGNOLA LICEO PASCAL+ ISTITUTO  COSTAMAGNA *</p>
<p>A.S. 2002/2003  MINISTERO P.I.  ISTITUTO/LICEO  BUSTO ARSIZIO (VA)</p>	<p>SCUOLA BUSTO ESAMINATRICE ESAMI  TRINITY COLLEGE E BRITISH COUNCIL;</p>
<p>A.A. 2001/2002  UNINSUBRIA VARESE E BUSTO ARSIZIO</p>	<p>DOCENTE A CONTRATTO  FISIOTERAPIAUNINSUBRIA,SCIENZE  INFERMIERISTICHE , BIOLOGIA (INGLESE)  UNIMI  ORGANIZZAZIONE MINERVA CLIL- ERASMUS  CON L'UNIVERSITA' DI SARAGOZZA;</p>
<p>A.S. 2001/2002  LICEO PASCAL+ ISTITUTO COSTAMAGNA *  MINISERO P.I.</p>	<p>INSEGNANTE LINGUA INGLESE E LINGUA  SPAGNOLA LICEO PASCAL+ ISTITUTO  COSTAMAGNA *</p>
<p>A.A 2000/2001  ISTITUTO REGIONALE DI RICERCA,</p>	<p>SCUOLA BUSTO ESAMINATRICE ESAMI  TRINITY COLLEGE E BRITISH COUNCIL  B.ARSIZIO(VA);</p>
<p>A.A 2000/2001  ISTITUTO REGIONALE DI RICERCA,</p>	<p>IRRE LOMBARDIA COMENIUS,ARION,  PROGETTO CLIL BIOLOGIA, , TIE CLIL</p>

UNINSUBRIA VARESE E BUSTO ARSIZIO (VA9	RESPONSABILE DOCENTE A CONTRATTO FISIOTERAPIA, (INGLESE) UNINSUBRIA
----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------

A.S. 2000 IRRE LOMBARDIA UNINSUBRIA VARESE	IRRE LOMBARDIA ARION, PROGETTO CLIL BIOLOGIA, , TIE CLIL RESPONSABILE MINISTERO PUBBLICA ISTRUZIONE, ARION, PROGETTO CLIL BIOLOGIA, , TIE CLIL RESPONSABILE>; UNINSUBRIA : DOCENTE A CONTRATTO FISIOTERAPIA (INGLESE) UNINSUBRIA VARESE : DOCENTE INGLESE ECONOMIA E COMMERCIO FSE;
A.S. 2000/2001  MINISTERO P.I.  DALL'A.A. 1996/1997 ALL'A.A. 1999/2000 (FEBBRAIO 2000 FINE 1°SEMESTRE) UNICAMBRIDGE UNIVERSITA'	INSEGNANTE LINGUA INGLESE E LINGUA SPAGNOLA LICEO PASCAL+ ISTITUTO COSTAMAGNA * SCUOLA BUSTO ESAMINATRICE ESAMI TRINITY COLLEGE E BRITISH COUNCIL ARSIZIO; DOCENTE DI LINGUA INGLESE E BIOLOGIA IN INGLESE PRESSO STUDIO CAMBRIDGE ; ORGANIZZATRICE DI CONFERENZE (BIRMINGHAM, LONDON , CAMBRIDGE) ED INTERPRETE (INGLESE VERSUS ITALIANO, ITALIANO VERSUS TEDESCO); DOCENTE DI RUOLO INGLESE SCUOLA PRIMARIA (4 ANNI) , SCUOLA SECONDARIA(8 ANNI) + RICERCATRICE IRRE LOMBARDIA MILANO+INSEGNANTE ITALIANO STRANIERI
DALL'A.S. 1984 ALL'A.S. 1996 MINISTERO P.I. ITALIA	

<u>ISTRUZIONE E FORMAZIONE</u> A.A. 2007/2008 A.A. 2008/2009 A.A. 2005/2006 2006/2007 INSUBRIA UNIPAVIA	VINCITRICE SEI CONCORSI PRESSO UNIMI UNIVERSITA' STATALE MILANO E VINCITRICE COMPARATIVE/CONCORSI UNINSUBRIA VARESE + 1 CONCORSO UNIVERSITA' AVOGADRO VERCELLI E NOVARA. CORSO DI SPECIALIZZAZIONE DI SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA IN UNA SECONDA E TERZA LINGUA (inglese e tedesco) UNITORINO;
DALL' A.A. 2000 2001 AL A.A. 2006/2007 UNIMI, AVOGADRO UNIVERSITA' VERCELLI	LAUREA BREVE IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE UNIVERSITA' STATALE DI TORINO SETTE COMPARAZIONI VALUTATIVE SUPERATE PRESSO UNINSUBRIA VARESE E COMO PER INSEGNAMENTI INTEGRATIVI LINGUA INGLESE (, MEDICINA, ECONOMIA E COMMERCIO, PRESSO UNIMI MILANO ED UNA

<p>A.A. 1997/1998 CAMBRIDGE UNIVERSITY</p>	<p>PARTECIPAZIONE PRESSO UNIVERSITA' DEL PIEMONTE ORIENTALE AVOGADRO VERCELLI(LETTERE E FILOSOFIA);</p> <p>BACHELOR ON BIOLOGY(TITOLO EQUIPOLLENTE A BIOLOGIA LAUREA BREVE);</p>
<p>1996 LONDRA</p>	
<p>1996 CAMBRIDGE</p>	<p>SUPERAMENTO CONCORSO NATIONAL REGISTER OF INTERPRETERS AND TRANSLATORS BRITISH CHAMBER G.B. LONDON;</p>
<p>1991 CATTOLICA SACRO CUORE MILANO</p>	<p>CELTA CERTIFICAZIONE EUROPEA PER L'INSEGNAMENTO DELLA LINGUA INGLESE ADULTI E UNIVERSITARI; CERTIFICATO DI DIPLOMA IN GLOTTODIDATTICA (INSEGNAMENTO E METODOLOGIA LINGUA INGLESE UNIVERSITA');</p>
<p>1988 LUGLIO UNIVERSITA' CATTOLICA S. CUORE MILANO LAUREA IN LINGUE INDIRIZZO GLOTTODIDATTICO.1989 IRRE LOMBARDIA/CATTOLICA 1987 CAMBRIDGE</p>	<p>DIPLOMA DI LAUREA in LINGUE E LETT. STRANIERE; DIPLOMA DI INSEGNAMENTO ITALIANO PER STRANIERI;</p>
<p>1983 LEGNANO</p>	<p>CAMBRIDGE PROFICIENCY; FORMATORE DI LINGUA STRANIERA DOCENTI; DIPLOMA ISTITUTO MAGISTRALE +ANNO PROPEDEUTICO BARBARA MELZI LEGNANO LICENZA MEDIA CONSEGUITA IN ITALIA + ELEMENTARE CONSEGUITA IN G.B.</p>

## CAPACITÀ E COMPETENZE

### PERSONALI

*Acquisite nel corso della vita e della carriera ma non necessariamente riconosciute da certificati e diplomi ufficiali.*

PRIME LINGUE [ITALIANO INGLESE BILINGUE]

ALTRE LINGUE

- Capacità di lettura
- Capacità di scrittura
- Capacità di espressione orale

#### CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

#### CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

#### CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

#### CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

#### ALTRE CAPACITÀ E COMPETENZE

*Competenze non precedentemente indicate.*

#### PATENTE O PATENTI

#### ULTERIORI INFORMAZIONI

#### (TEDESCO, SPAGNOLO ]

[ Indicare il livello: eccellente, ]

[ Indicare il livello: eccellente, ]

[ Indicare il livello: eccellente, ]

#### (PORTOGHESE E FRANCESE)

(livello : sufficiente

COMPETENZE RELAZIONALI E LAVORO IN TEAM ATTRAVERSO LAUREA IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE SCIENTIFICA E TECNICA+ CORSI EDUCATIONAL A CAMBRIDGE (COMPETENZE ECCELLENTI]

RESPONSABILITA' ATTRAVERSO REALIZZAZIONE DI PROGETTI EUROPEI IRRE LOMBARDIA, REGIONE LOMBARDIA, PROVVEDITORATO E U.S.R.(EX PROVVEDITORATO)

EUROPEAN COMPUTER DRIVING LICENCE 2004 (ISTITUTO FERMI CASTELLANZA E IULM)

APPARECCHIATURE PER VIDEOCONFERENZE INSUBRIA VARESE

CORSI DI CANTO, TEATRO, CHITARRA]

ORGANIZZATIVE , TEAM TEACHING, CLIL]

PATENTE B

DR BOCCIONI (DIRETTORE IRRE LOMBARDIA), DR FRANCO UNIMI PRESIDE FACOLTA', PROF FABBRO INSUBRIA VARESE, PROF. ANASTASIA PRESIDE DELLA FACOLTA' DI CHIMICA E BIOTECNOLOGIE, ISPETTORE J.FERGUSON MINISTERO P.I. IRLANDESE, DOTTOR PENATI PRESIDENTE PROVINCIA DI MILANO, ON MANTOVANI EURODEPUTATO E SINDACO DI ARCONATE, DR.DUTTO MINISTERO P.I., UNIVERSITA' E RICERCA IRRE LOMBARDIA

ALLEGATI [ALLEGATO N°1 DICHIARAZIONE TITOLI SCIENTIFICI E TITOLI PROFESSIONALI)

PUBBLICAZIONI:

ARTICOLI SULLE RIVISTE INNOVAZIONE E RICERCA METODOLOGIA E INNOVAZIONI SUL LLP PROGRAMME (SOCRATES, COMENIUS, ERASMUS) IRRE LOMBARDIA ISTITUTO REGIONALE DI RICERCA DELLA LOMBARDIA PROVVEDITORATO DI MILANO (2003/2005);

DISPENSE UNIVERSITARIE CON ARTICOLI E RICERCHE EFFETTUATE DAL DOCENTE ED UTILIZZATE NELLE FACOLTA' DI DOCENZA MEDICINA:(INFERMIERISTICA, DIETISTICA, FISIOTERAPIA)UNINSUBRIA DAL 2002 AL 2006 ED IN SEGUITO DAL 2006 AL 2009 PRESSO L'UNIMI (UNIVERSITA' STATALE DI MILANO).

ARTICOLI PER ED. CORTINA MILANO E UNIVERSITA' DELLA SVIZZERA ITALIANA (2009 LUGLIO/AGOSTO) "LA NUOVA INFLUENZA", "LA DEPRESSIONE MAGGIORE ED IL MORBO DI ALZAIMER .

IL CLIL (CONTENT LANGUAGE INTEGRATED LEARNING) IN BIOLOGIA ED ALTRE DISCIPLINE (COME INSEGNARE UNA DISCIPLINA CURRICOLARE IN LINGUA INGLESE) ED. PETRINI EDITORE 2004

SCIENCES CLIL IN ENGLISH FOR UPPER SECONDARY SCHOOL GHISSETTI ED 2005 (COLLABORAZIONE PER ALCUNI CAPITOLI INSIEME ALLA PROF MALAGUTTI E AL PROF RUSSO)

ARTICOLI SU QUADERNI BLU DELLA REGIONE LOMBARDIA ED IRSSAE LOMBARDIA (INNOVATION AND NEW METHODOLOGY IN TEACHIN ENGLISH AND OTHER LANGUAGES) DAL 2002

ARTICOLI TRADOTTI PER UNIMI MILANO SCRITTI INSIEME AL PROF ANASTASIA PRESIDE DI BIOTECNOLOGIE MEDICHE SU RIVISTE AMERICANE (NEW MEDICINE) DAL 2007 AD OGGI

ARTICOLI SU GIORNALI ANCHE STRANIERI DI PROGETTI E CONFERENZE REALIZZATI:  
-ARION PROGRAMME ZARAGOZA, MILANO, HAMBURG, LONDON 2005);  
-COMENIUS PROGRAMME CLIL MINERVA IRRE LOMBARDIA, BOCCONI UNIVERSITY, ITIS GIORGI, ZARAGOZA UIVERSITY, DR. FORMIGONI 2006;  
-MIAMI, AUSTRALIA, MILAN CONFERENCE 2006 MINISTERO P.I.;  
-IL CLIL INSEGNAMENTO DI ALTRE DISCIPLNE CONFERENZE PROMOSSE DAL MIUR E DAL PROVVEDITORATO DI VARESE: LA LINGUA STRANIERA A SCUOLA, NEL MONDO UNIVERSITARIO E NEL LAVORO CONFERENZE CONDOTTE DAL PROF SIRNA E DALLA PROF RIDDINGTON 2008;  
.AUTONICA E BIOLOGIA VARESE E BUSTO ARSIZIO MIUR, ISTITUTO VOLTA, ISTITUTO CITTA' DI LUINO, ISTITUTO TECNICO PARMA SARONO, ISIS GAZZADA 2009